

**ЕЩЕ ОДИН СОВЕРШЕННО НОВЫЙ ФОРМАТ**  
**МАСТЕР-КЛАСС ПО ПОСТАНОВКЕ**  
**БАСЕН КРЫЛОВА**

Москва, 12 февраля 2019 г.

Дорогие друзья!

Продолжая нашу непрерывную и последовательную работу, **Греческий Культурный Центр (Г.К.Ц.)**, наша **Театральная Мастерская Г.К.Ц.** под руководством режиссера **Георгия Червинского** и греческий ресторан «**Порто Миконос**» приглашают Вас на новый совместный проект – **на открытый мастер-класс по постановке басен *Ивана Андреевича Крылова*, на абсолютно безвозмездной основе. Вход свободный!**



2 февраля по старому стилю, 13 февраля по новому стилю **исполнится 250 лет великому баснописцу Ивану Андреевичу Крылову**. Греческий культурный центр неоднократно проводил мастер-классы по постановке басен Эзопа, предшественника Крылова. Теперь наступила пора провести мастер класс по постановке басен Крылова. Наша детская студия подготовила несколько басен и готова представить их зрителям. А зрители, если они знают басни Крылова, после показа, смогут сами попробовать поставить басни, под чутким руководством руководителя детской студии Георгия Червинского.

**Участвуя в мастер-классах, приобщайтесь к великим, вечно актуальным, вневременным, общечеловеческим, гуманным посылам !!!**

Мастер-класс состоится в субботу **16 февраля 2019 г. в 12.00** по адресу: ул. Сущевский вал, д. 27/1, (ст. метро «Менделеевская» / «Новослободская»).



Приглашаются дети в возрасте **от 3 лет**.

Программа вечера: **Мастер-класс "Басни Крылова"**

ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)

skype: [hellenic-cultural-center](https://www.skype.com/join/hellenic-cultural-center)

facebook: <http://www.facebook.com/Hecucenter>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

LinkedIN: <http://www.linkedin.com/company/hellenic-cultural-center>



*В дружественной и раскрепощенной, радостной обстановке, на фоне греческой музыки, ярких живых красок и живописных греческих пейзажей, излучающих свет, ароматы, запахи, цвета Эллады, Ваши дети познакомятся с посылками русского баснописца, проведут свое время с пользой, познавательной и проявят свои творческие навыки и таланты!*



***Ждем Вас!***

**Суббота, 16 февраля 2019г., время - 12.00**

**греческий ресторан «Порто Миконос»,**

**Москва, ул. Суцеский вал, д. 27/1**

**(ст. метро «Менделеевская» / «Новослободская»).**

**На абсолютно безвозмездной основе. Вход свободный!**

ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

KENTPO EΛΛHNIKOY ΠOΛITISMOY  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

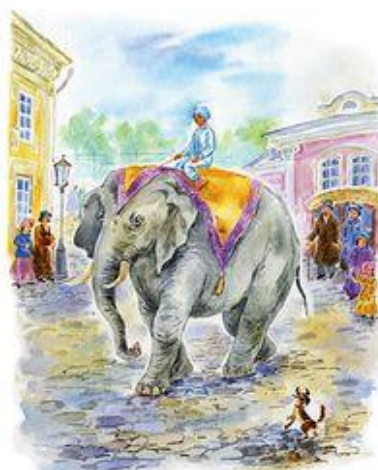
e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)

skype: [hellenic-cultural-center](https://www.skype.com/ru/add/hellenic-cultural-center)

facebook: <http://www.facebook.com/Hecucenter>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

LinkedIn: <http://www.linkedin.com/company/hellenic-cultural-center>



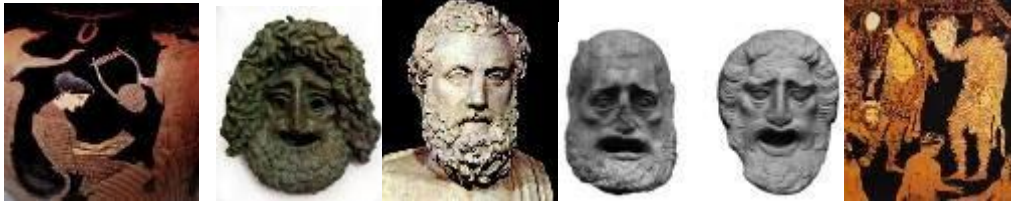
С уважением  
Теодора Янници,  
директор Греческого Культурного Центра – ГКЦ



ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> Floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)  
skype: [hellenic-cultural-center](https://www.skype.com/join/hellenic-cultural-center)  
facebook: <http://www.facebook.com/Hecucenter>  
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>  
LinkedIN: <http://www.linkedin.com/company/hellenic-cultural-center>



## «ΑΛΛΟ ΕΝΑ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΝΕΟ ΕΓΧΕΙΡΗΜΑ» ΚΑΙΝΟΥΡΙΑ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ

### **MASTER-CLASS «ΟΙ ΜΥΘΟΙ ΤΟΥ ΙΒΑΝ ΚΡΙΛΟΦ»**

Μόσχα, 12 Φεβρουαρίου 2019

Αγαπητοί φίλοι!

Συνεχίζοντας με τους ίδιους ρυθμούς και το 2019, το **Κέντρο Ελληνικού Πολιτισμού (Κ.Ε.Π.)**, το **Θεατρικό Εργαστήρι του Κ.Ε.Π.** με καλλιτεχνικό διευθυντή, τον σκηνοθέτη **Γκεόργι Τσερβίνσκι** και το ελληνικό εστιατόριο «**Πόρτο Μύκονος**» είναι στην ευχάριστη θέση να σας προσκαλέσουν στο νέο ανοικτό master-class με θέμα **«Οι Μύθοι του Ιβάν Κριλόφ»**, που πραγματοποιείται **σε απόλυτα ανιδιοτελή για το κοινό βάση.**

ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)

skype: [hellenic-cultural-center](https://www.skype.com/hellenic-cultural-center)

facebook: <http://www.facebook.com/Hecucenter>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

LinkedIn: <http://www.linkedin.com/company/hellenic-cultural-center>



Στις 2 Φεβρουαρίου, ακολουθώντας τον παλαιό ημερολόγιο, ή στις 13 Φεβρουαρίου, ακολουθώντας το νέο, συμπληρώνονται **250 χρόνια από τη γέννηση του διάσημου μυθογράφου, συνεχιστή του Αισώπου, Ιβάν Αντρέγιεβιτς Κριλόφ**. Τα μέλη του Θεατρικού Εργαστηρίου του Κέντρου Ελληνικού Πολιτισμού (Κ.Ε.Π.) έχουν λάβει μέρος σε πολλές δραστηριότητες με θέμα «Μύθοι του Αισώπου». Τώρα, λοιπόν, ήρθε η ώρα να οργανώσουμε και ένα master-class με θέμα «**Μύθοι του Ιβάν Κριλόφ**». Τα μικρά παιδιά από το δικό μας Θεατρικό Εργαστήρι είναι έτοιμα να το παρουσιάσουν στους θεατές. Στο τέλος της εκδήλωσης, οι θεατές, αφού γνωρίζουν τους μύθους, θα έχουν τη δυνατότητα να εκδηλώσουν και να αξιοποιήσουν τα ταλέντα τους, ακολουθώντας τις οδηγίες του καλλιτεχνικού διευθυντή του παιδικού Θεατρικού Εργαστηρίου, σκηνοθέτη **Γκεόργκι Τσερβίνσκι**.

Έτσι, λοιπόν, ελάτε μαζί και βοηθήσετε τα παιδιά σας να μνηθούν στο επάγγελμα του ηθοποιού, αυτού, που **ποιεί ήθος**, που μεταφέρει στο κοινό και μεταλαμπαδεύει **τιτανίων διαστάσεων σημασίας, ουσίας, περιεχομένου, διαχρονικά, παγκόσμια, πανανθρώπινα και πάντα επίκαιρα μηνύματα !!!**

ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)

skype: [hellenic-cultural-center](https://www.skype.com/join/hellenic-cultural-center)

facebook: <http://www.facebook.com/Hecucenter>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

LinkedIn: <http://www.linkedin.com/company/hellenic-cultural-center>



Το master-class θα λάβει χώρα το Σάββατο **16 Φεβρουαρίου 2019, ώρα 12:00**, στο ελληνικό εστιατόριο «Πόρτο Μύκονος», επί της οδού: 27, Sushevskaya str., building 1, (metro station “Novoslobodskaya/Mendeleevskaya”).



Προσκαλούνται να συμμετέχουν παιδιά ηλικίας **3 ετών και άνω**.

Το πρόγραμμα περιλαμβάνει: Master-class «Μύθοι του Ιβάν Κριλόφ».



ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> Floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)

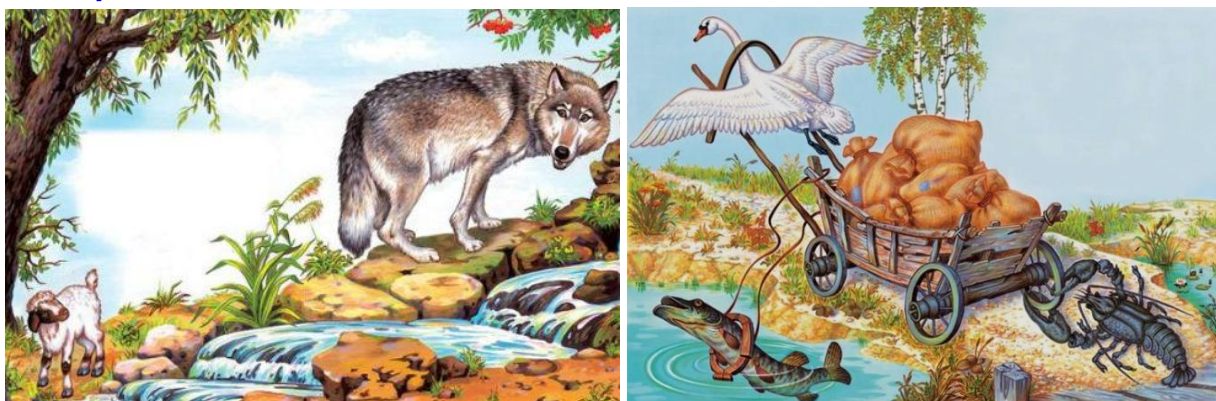
skype: [hellenic-cultural-center](https://www.skype.com/join/hellenic-cultural-center)

facebook: <http://www.facebook.com/Hecucenter>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

LinkedIN: <http://www.linkedin.com/company/hellenic-cultural-center>

*Στη γνωστή και αγαπητή από όλους μας φιλική και αβίαστη ατμόσφαιρα, με ελληνικούς ήχους, μεστά χρώματα και γραφικά ελληνικά τοπία ως μουσικό-εικαστική υπόκρουση, τα παιδιά θα έχουν τη δυνατότητα να μυηθούν στις αξίες και τα μηνύματα του Ρώσου μυθογράφου Ιβάν Κριλόφ, να αφομοιώσουν γνώσεις και αλήθειες, να αναπτύξουν το δημιουργικό τους πνεύμα, να εκδηλώσουν και αξιοποιήσουν τα ταλέντα τους.*



***Σας περιμένουμε!***

**Σάββατο, 16 Φεβρουαρίου 2019, ώρα 12.00**

**Ελληνικό εστιατόριο «Πόρτο Μύκονος»**

**27, Sushevskaya str., building 1**

**(metro station “Novoslobodskaya/Mendeleevskaya”)**

**σε απόλυτα ανιδιοτελή για το κοινό βάση.**



Με εκτίμηση

Δώρα Γιαννίτση,

διευθύντρια Κέντρου Ελληνικού Πολιτισμού – Κ.Ε.Π

ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР  
Москва, Алтыфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)

skype: [hellenic-cultural-center](https://www.skype.com/en/contacts/hellenic-cultural-center)

facebook: <http://www.facebook.com/Hecucenter>

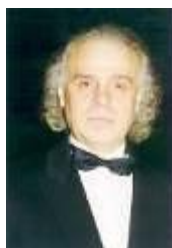
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

LinkedIn: <http://www.linkedin.com/company/hellenic-cultural-center>





***Георгий Владимирович Червинский***  
*Художественный руководитель*  
*Московского театра «Студия-69» и Театральной Мастерской*  
*Греческого Культурного Центра – ГКЦ*



ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР  
 Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
 офис № 9, 2 этаж  
 Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
 Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> Floor  
 127566 Moscow, Russia  
 Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)  
 skype: [hellenic-cultural-center](https://www.skype.com/name/hellenic-cultural-center)  
 facebook: <http://www.facebook.com/Hecucenter>  
 vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>  
 LinkedIN: <http://www.linkedin.com/company/hellenic-cultural-center>

Родился в Ленинграде в 1945 г. Окончил режиссерское отделение ЛГИК им. Н.К. Крупской в 1974 г. Закончил Высшие режиссерские курсы (Руководитель Кацман А.И.). Недоучился на режиссерском факультете ЛГИТМИК (Класс профессора Музиля А.А.). Работал актером в театрах: Ашхабада, Златоуста, Чебоксар, Балашова, Ярославля. С 1987 года художественный руководитель московского театра "Студии-69".

Роли, сыгранные в Московском театре "Студия-69":

1. Фауст, Мефистофель - Пушкин "Сцена из Фауста"
2. Наполеон - Пушкин "Наполеон"
3. Монах - Лермонтов "Мцыри"
4. Дон Перлимплин - Ф.Г.Лорка "Любовь дона Перлимплина"
5. Агамемнон - Яннис Рицос "Агамемнон"



Поставленные спектакли в Московском театре "Студия-69":

1. Пушкин "Я жить хочу чтоб мыслить и страдать" и "Наполеон"
2. Лермонтов "Мцыри"
3. Маяковский "Облако в штанах"
4. Мандельштам "Раковина", "У звезды учись тому, что значит свет", «Неизвестный солдат»
5. Ахматова "У самого моря"
6. Цветаева "Бессонница", «Психея»
7. Новелла Матвеева "Солнечный Зайчик"
8. Ф.Г.Лорка "Любовь дона Перлимплина"
9. Гоголь - Володин "Агафья Тихоновна"
10. Софокл "Деянира"
11. Горький "Старуха Изергиль"
12. Вольфганг Борхерт «Одуванчик»
13. А. Блок «Скифы», «Двенадцать»

ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)

skype: [hellenic-cultural-center](https://www.skype.com/name/hellenic-cultural-center)

facebook: <http://www.facebook.com/Hecucenter>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

LinkedIn: <http://www.linkedin.com/company/hellenic-cultural-center>



## *Γκεόργκι Τσερβίνσκι*

*Καλλιτεχνικός Διευθυντής του θεατρικού εργαστηρίου «Στούντιο - 69» και του θεατρικού Εργαστηρίου του Κέντρου Ελληνικού Πολιτισμού – Κ.Ε.Π.*



Γεννήθηκε στο Λένινγκραντ το 1945.

Το 1974 αποφοίτησε από τη Σχολή Σκηνοθεσίας του Κρατικού Ινστιτούτου Κινηματογράφου του Λένινγκραντ.

Εργάστηκε ως ηθοποιός σε θέατρα διαφόρων πόλεων, όπως Ασχαμπάντ, Ζλατούστ, Τσεμποξάρ, Μπαλασόβα, Γιαροσλάβλ.

Από το 1987 είναι Καλλιτεχνικός Διευθυντής του θεάτρου της Μόσχας «Στούντιο-69», όπου υποδύθηκε τους εξής ήρωες: Φάουστ, Μεφιστοφελή, Ναπολέοντα (σε έργα του Ρώσου ποιητή Πούσκιν), μοναχό (Λέρμοντωφ), Δον Περλιμπλίν (Λόρκα), Αγαμέμνων (Γιάννης Ρίτσος).

Στο ίδιο θεατρικό σχήμα έχει ανεβάσει έργα των Πούσκιν, Λέρμοντωφ, Μαγιακόφσκι, Μαντελστάμ, Αχμάτοβα, Τσβετάγιεβα, Ματβέγιεφ, Λόρκα, Γκόγκολ, Σοφοκλή, Γκόρκι, Μπόρχερτ, Μπλοκ.

ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

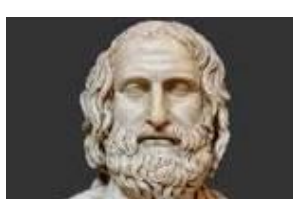
e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)

skype: [hellenic-cultural-center](https://www.skype.com/join/hellenic-cultural-center)

facebook: <http://www.facebook.com/Hecucenter>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

LinkedIn: <http://www.linkedin.com/company/hellenic-cultural-center>



ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР  
 Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
 офис № 9, 2 этаж  
 Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
 Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
 127566 Moscow, Russia  
 Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)  
 skype: [hellenic-cultural-center](https://www.skype.com/ru/contacts/hellenic-cultural-center)  
 facebook: <http://www.facebook.com/Hecucenter>  
 vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>  
 LinkedIn: <http://www.linkedin.com/company/hellenic-cultural-center>